

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Βιέννη , 21 Απριλίου 1997
(έδρα Καγκελλαρίας)

**ΚΟΙΝΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΥΠΟΥ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΩΣΤΑ ΣΗΜΙΤΗ ΚΑΙ ΤΟΥ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΟΥ ΚΑΓΚΕΛΛΑΡΙΟΥ ΤΗΣ
ΑΥΣΤΡΙΑΣ ΒΙΚΤΟΡ ΚΛΙΜΑ ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥΣ**

(ανεπίσημη μετάφραση από την γερμανική)

ΒΙΚΤΟΡ ΚΛΙΜΑ : Κυρίες και κύριοι , σας καλωσορίζουμε σ' αυτή την κοινή συνέντευξη Τύπου , την οποία δίνουμε σήμερα στη Βιέννη με τον Έλληνα Πρωθυπουργό, με την ευκαιρία της ιδιαίτερα φιλικής επίσκεψής του .

Κύρια θέματα της κατ' ιδίαν μακράς συνομιλίας που είχαμε στην αρχή και η οποία διεξήχθη σε μια πολύ φιλική ατμόσφαιρα, ήταν ζητήματα της διεθνούς πολιτικής , της κοινής ευρωπαϊκής πολιτικής, καθότι μεταξύ Αυστρίας και Ελλάδος, σε διμερές επίπεδο, οι σχέσεις είναι ιδιαίτερα φιλικές και δεν υπάρχουν καθόλου ανοικτά προβλήματα .

Είμαστε της κοινής άποψης ότι η Διακυβερνητική Διάσκεψη πρέπει να ολοκληρωθεί στο Αμστερνταμ (όπως, άλλωστε, έχει προγραμματισθεί) τον Ιούνιο του τρέχοντος έτους .

Υπάρχει, επίσης, ευρεία σύμπτωση απόψεων μεταξύ της Αυστρίας και της Ελλάδος , αναφορικά με το θέμα της θεσμικής αναθεώρησης της ΕΕ . Είμαστε μια Ομόσπονδη Ευρώπη και γι' αυτό το λόγο πρέπει από τούδε κάθε χώρα να εκπροσωπείται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή με έναν δικό της Επίτροπο .

Επίσης, όσον αφορά στο θέμα της κατανομής των ψήφων , θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη σημασία στις μικρές χώρες .

Συμφωνούμε επίσης ότι πέραν της σπουδαιότητας των θεμάτων της ΟΝΕ , θα πρέπει να δοθεί πρωτεύων ρόλος στην πολιτική απασχόλησης . Η Ελλάδα και η Αυστρία θα καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια , ώστε στο κείμενο της νέας Συνθήκης να υπάρξει ειδικό κεφάλαιο για την απασχόληση με απώτερο στόχο την πλήρη απασχόληση .

Επίσης η Ελλάδα και η Αυστρία προσεγγίζουν από κοινού και κατά τρόπο ταυτόσημο το θέμα της διεύρυνσης της ΕΕ . Σε θέματα δομών απαιτούνται ορισμένες προετοιμασίες , καθώς και στο θέμα των Περιφερειακών Ταμείων .

Θέλουμε εξι μήνες μετά την ολοκλήρωση της Διακυβερνητικής να αρχίσουν οι διαπραγματεύσεις με τα υποψήφια προς ένταξη κράτη .

-2-

Εν προκειμένω επεσήμανα ότι λόγω της ιδιαίτερης κατάστασης της Αυστρίας , θα πρέπει, κατά τις διαπραγματεύσεις στη Διακυβερνητική, να εκχωρηθούν στη χώρα μου μεταβατικές προθεσμίες για συγκεκριμένους τομείς, όπως, για παράδειγμα, σε εκείνους της ελεύθερης διακίνησης εργατικού δυναμικού και της ελευθερίας παροχής υπηρεσιών .

Στο ζήτημα της ΚΕΠΠΑ υπήρξε επίσης ευρεία σύμπτωση απόψεων . Πιστεύουμε ότι πρέπει να αναπτυχθεί μια ενεργός κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ) , υλοποιούμενη από μια Τροϊκά , όπου ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου και ο Επίτροπος Εξωτερικών Υποθέσεων θα έχουν ενισχυμένο ρόλο .

Θα πρέπει να εντείνουμε τις προσπάθειές μας και προς την κατεύθυνση μιας κοινής Βαλκανικής πολιτικής της ΕΕ . Χαρακτηριστικό παράδειγμα η Αλβανία, όπου η ευρωπαϊκή συνεργασία συμβάλλει στη σταθεροποίηση της κατάστασης σ' αυτή τη χώρα . Συνεργασία που μεταφράζεται σε προσφορά ανάλογης ανθρωπιστικής βοήθειας, της οποίας η αποστολή και διανομή εξασφαλίζεται μέσω της ανάπτυξης στην Αλβανία ευρωπαϊκών στρατιωτικών και αστυνομικών δυνάμεων . Και αυτό ακριβώς το χαρακτηριστικό παράδειγμα δείχνει πόσο σημαντικό είναι να αντιδρά η ίδια η Ευρώπη και μάλιστα χωρίς την αντίστοιχη υποστήριξη από τις ΗΠΑ .

Συζητήθηκε επίσης σε πνεύμα αμοιβαίας κατανόησης το θέμα των μεταφορών . Η Αυστρία , κατά την επαναδιατύπωση σχετικής κοινοτικής οδηγίας , δέχεται χώρες της περιφέρειας , όπως η Ελλάδα , να τύχουν εκπτώσεων όσον αφορά το κόστος μεταφοράς . Η Ελλάδα εξάλλου αντιλαμβάνεται ότι μια χώρα- μέλος της Ένωσης, όπως η Αυστρία , δεν επιτρέπεται να αντιμετωπίζεται χειρότερα απ' 'ο,τι , για παράδειγμα , η Ελβετία (ως προς τον τομέα των μεταφορών) η οποία δεν είναι μέλος της Ένωσης .

(ανεπίσημη μετάφραση από τη γερμανική)

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ : Κυρίες και κύριοι , με τον Ομοσπονδιακό Καγκελλάριο της Αυστρίας κ. Κλίμα είχαμε μια μακρά και πολύ φιλική συνομιλία . Χαίρω ιδιαίτερω που μπορώ να σας πω ότι σε πάρα πολλά σημεία οι απόψεις μας συνέπεσαν . Και το σημαντικότερο : Έχουμε την ίδια προοπτική, την ίδια κοινή αντίληψη , αναφορικά με εκείνο που η ΕΕ πρέπει να επιδιώκει .

Ο.κ. Κλίμα ανέφερε ήδη σειρά σημείων της συζήτησής μας και θέλω σε ορισμένα απ' αυτά να δώσω έμφαση .

Πρώτο σημείο . Η ΟΝΕ είναι στόχος που πρέπει να προωθηθεί . Είμαστε της άποψης ότι πρέπει να τηρηθούν οι όροι της Συνθήκης . Η ΟΝΕ εμπεριέχει ένα ιδιαίτερα σημαντικό κεντρικό σημείο : τους οικονομικούς στόχους .

Όμως, ο κ. Κλίμα τόνισε ήδη κατά την παρέμβασή του και θέλω και εγώ με τη σειρά μου να υπογραμμίσω πως είναι αναγκαίο να καταβληθούν προσπάθειες για την πλήρη απασχόληση και να συμπεριληφθεί στη νέα Συνθήκη ένα ειδικό κεφάλαιο για την απασχόληση . Αυτό είναι αναπόφευκτο, εάν θέλει κανείς να μην υποτιμήσει την κοινωνική διάσταση της Ευρώπης, αλλά , αντίθετα, να την εξάρει ιδιαίτερω .

-3-

Όσον αφορά την ίδια την Διακυβερνητική Διάσκεψη, είμαστε σύμφωνοι, οι μικρές χώρες να συνεχίσουν να διαδραματίζουν τον ίδιο ρόλο που είχαν μέχρι τώρα και γι' αυτό είναι αναγκαίο να έχουν έναν Επίτροπο αφ' ενός και να ισχύουν οι ίδιες αρχές (όπως ίσχυαν μέχρι τώρα) ως προς την κατανομή ψήφων στο Συμβούλιο αφ' ετέρου .

Και ότι αν θα υπάρξουν αλλαγές, αυτές να είναι τέτοιες που να δίνουν την δυνατότητα στις μικρές χώρες να συμπράττουν . Είναι πολύ σημαντικό να διατηρηθεί η ομοσπονδιακή δομή της Ένωσης .

Αναφορικά με την ΚΕΠΠΑ, για μας, είναι κατανοητό μια χώρα, η οποία για πολλά χρόνια ακολουθούσε μια πολιτική ουδετερότητας, να συνεχίζει αυτή την πολιτική και στο εξής και επιφυλάσσεται να αποφασίσει σε κάποια χρονική στιγμή η ίδια ποιά κατεύθυνση θα ακολουθήσει.

Είμαστε της άποψης ότι η ΕΕ θέλει να είναι μία Ένωση που να έχει κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας και άμυνας . Πέραν τούτου, είμαστε πρόθυμοι από τούδε να συνεργαζόμαστε για μια πολιτική η οποία θα καλύπτει και την Αυστρία και με την οποία θα συμφωνούν όλες οι χώρες .

Όσον αφορά τη διεύρυνση της Ένωσης, πιστεύουμε από κοινού ότι θα πρέπει να ισχύουν ίδιες αρχές για όλες τις χώρες άνευ διακρίσεων .

Συζητήσαμε επίσης το πρόβλημα της Κύπρου και το θέμα των διαπραγματεύσεων ένταξης .

Με την ευκαιρία αυτή θέλω να αναφέρω ότι στα πλαίσια της συζήτησης για την εξωτερική πολιτική της Ένωσης, συζητήσαμε και το θέμα των σχέσεων της ΕΕ με την Τουρκία και την γενικότερη κατάσταση στην ανατολική Μεσόγειο .

Συμφωνήσαμε στην άποψη ότι στην περίπτωση διεκδικήσεων που αποβλέπουν στην αλλαγή του Διεθνούς Δικαίου και των Διεθνών Συμβάσεων, αυτές πρέπει να παραπέμπονται στο Διεθνές Δικαστήριο της Χάγης .

Αυτός είναι ο μοναδικός δρόμος αντιμετώπισης τέτοιων προβλημάτων.

Πάνω απ' όλα μας ενδιαφέρει να υπάρχει στην Ευρώπη ειρήνη, ασφάλεια και σταθερότης .

Στο σημείο αυτό συζητήσαμε για τα θέματα στα Βαλκάνια και επιθυμώ να επαναλάβω ότι η ΕΕ δεν θεωρεί την περιοχή των Βαλκανίων ως μια απομακρυσμένη αλλά ως μια περιοχή, όπου πολλά συντελούνται και στην οποία θα μπορούσε να έχει επιρροή . Γι' αυτό και πρέπει να υπάρξει μια κοινή Βαλκανική πολιτική .

Συζητήσαμε επίσης διμερή θέματα και διαπιστώσαμε ότι υπάρχουν μόνον θέματα φιλίας που μας συνδέουν και ως εκ τούτου θα συνεχίσουμε να συνεργαζόμαστε περισσότερο και να επιτύχουμε τον στόχο μας, μια Ευρωπαϊκή Ένωση, στην οποία θα υπάρχουν στενότερες σχέσεις μεταξύ των χωρών - μελών, μια Ένωση που θα εγγυάται καλύτερο βιοτικό επίπεδο και καλύτερη απασχόληση για όλους .

Σας ευχαριστώ

ΑΡΓΥΡΟΣ (ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ) Θα ήθελα να ερωτήσω τον Αυστριακό Καγκελλάριο σχετικά με δηλώσεις ορισμένων Ευρωπαίων πολιτικών , αναφορικά με την Κύπρο και την ΕΕ , οι οποίοι λένουν ότι διαπραγματεύσεις δεν μπορούν να λάβουν χώρα όσο δεν έχει επιλυθεί το πρόβλημα της Κύπρου . Ποιά είναι η θέση της αυστριακής κυβέρνησης επ' αυτού ;

V. ΚΛΙΜΑ : Εχουμε τη γνώμη ότι με ανάλογες συμφωνίες έχει αποφασισθεί να αρχίσουν διαπραγματεύσεις εντάξεως με όλα τα υποψήφια κράτη .

ΑΡΑ (Paul Zabloudil) Ποιά είναι η θέση της ελληνικής κυβέρνησης στο αλβανικό πρόβλημα ; Πιστεύετε ότι η Ευρώπη έχει πράξει αρκετά για να ξεπεραστεί αυτή η κρίση ;

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ : Η Ευρώπη έχει κάνει στο θέμα της αλβανικής κρίσης πολύ περισσότερα απ' όσα σε άλλες περιπτώσεις . Και αυτό το χαιρετίζουμε . Και από πλευράς μας χαιρετίζουμε ιδιαίτερα το γεγονός ότι ο Βρανίτσκι ανέλαβε να προωθήσει όλα εκείνα τα μέτρα που θα οδηγήσουν στο ξεπέραςμα της κρίσης .

Θα επαναλάβω εκείνο που είπα στον Καγκελλάριο Κλίμα : Πιστεύω ότι σε τέτοιες περιπτώσεις η ΕΕ και η Ευρώπη πρέπει να διαδραματίζουν ένα ρόλο και γι' αυτό πρέπει να υποστηριχθεί αυτή η πρωτοβουλία, την οποία ναι μεν δεν ανέλαβε μόνη της η Αυστρία , πλην όμως η χώρα αυτή διαδραματίζει ένα πολύ μεγάλο ρόλο .

Ελπίζουμε ότι θα φθάσουμε σε μια λύση του αλβανικού προβλήματος . Υπάρχει ένας δρόμος , η πολιτική λύση . Πρέπει να διεξαχθούν εκλογές, πρέπει να υπάρξει ένα δημοκρατικό σύστημα , να αποκατασταθούν οι δημοκρατικοί θεσμοί και έτσι θα ξεπεραστούν όλες οι συγκρούσεις .

Είναι αυτονόητο πως χρειάζεται ανθρωπιστική και οικονομική βοήθεια . Βρισκόμαστε ήδη σ' αυτή τη φάση, αλλά πρέπει να γίνουν περισσότερα .

Το πρόβλημα της Αλβανίας ή η αλβανική κρίση δεν αφορά μόνο σε ένα τμήμα ή κάποιες χώρες της Ευρώπης . Αφορά όλη την Ένωση . Γιατί ; Διότι αν φθάσουμε σε έναν εμφύλιο πόλεμο ή σε μια ένοπλη σύγκρουση, τότε θα υπάρξουν εκατοντάδες χιλιάδες προσφύγων και αυτό θα πλήξει εξίσου όλες τις χώρες της Ένωσης . Εχουμε επομένως όλοι το ίδιο συμφέρον να εργαστούμε για μια ταχεία λύση .

ORF (Susanne Stienitzka) . Κύριε Πρωθυπουργέ , βλέπετε δυνατότητα διαλόγου με την Τουρκία αυτόν τον καιρό για λύση του Κυπριακού προβλήματος .

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ . Όπως ήδη έχουμε δηλώσει επανειλημμένως, με την Τουρκία δεν μπορεί να υπάρξουν διάλογος και πολιτικές διαπραγματεύσεις για τις διεκδικήσεις που εγείρει η Τουρκία . Με την Τουρκία υπάρχουν συνομιλίες για ιδιαίτερα ζητήματα , τα οποία όμως δεν συνδέονται με τις αξιώσεις όσον αφορά τα σύνορα , σχετικά με την αναθεώρηση του "στάτους- κβό " στο Αιγαίο .

Οι αξιώσεις που εγείρονται από πλευράς Τουρκίας , είναι αξιώσεις που δεν συνάδουν με το Διεθνές Δίκαιο . Γι' αυτό και δεν είναι δυνατόν να συζητηθούν . Δεν μπορεί να υπάρξει συζήτηση γι' αυτά .

-5-

Όσον αφορά το πρόβλημα της υφαλοκρηπίδας, αυτό είναι το μαναδικό ζήτημα που υφίσταται, διεξάγαμε στη δεκαετία του 1980 πολύχρονες διαπραγματεύσεις, που δεν οδήγησαν πουθενά .

Έχουμε προτείνει το θέμα της υφαλοκρηπίδας να συζητηθεί, αφού καταλήξουμε σε μια ρύθμιση και να παραπεμφθεί με αυτήν στο Διεθνές Δικαστήριο της Χάγης.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ - V . ΚΛΙΜΑ : Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε για την προσοχή σας .

